

- 【送り状の有効期間について】

**Customs declaration: – Please enclose in the pouch**

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 09 / 17  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

|                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ご依頼主 (Sender):<br>Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Korea<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo<br>135-0064, JAPAN<br><br>TEL +81-70-8028-0952      FAX                     | 郵便物番号 (Mail Item No.): EN340258330JP                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                               | 送達手段 (Shipped Per) :E M S                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                               | 支払い条件 (Terms of Payment):                                                                                                                                                                                                                                        |
| お届け先 (Addressee):<br>Shim Song-hee<br>Shim Song-hee<br>Room 106, Building 102,<br>Hansol Apartment, 118-27, Deokso-ro, Wabu-eup,<br>Namyangju-si, Gyeonggi-do<br>12214, KOREA<br><br>TEL 010-2433-4712      FAX 010-2433-4712 | 備考 (Remarks):<br><input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br><input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br><input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)<br>Invoice No. |

| 内容品の記載<br>(Description) | 原産国<br>(Country of origin) | 正味重量<br>(Net Weight)<br>g | 数量<br>(Quantity) | 単価<br>(Unit Price) | 合計額<br>(Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food             |                            |                           | 1                | USD 2.38           | USD 2.38              |
| 総合計 (Total)             |                            |                           | 1                |                    | USD 2.38              |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



\* E N 3 4 0 2 5 8 3 3 0 J P \*

JAPAN 職権により開くことがあります  
May be opened officially

お問い合わせ番号  
(item number) EN 340 258 330 JP

|                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                 |  |                                  |  |                   |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------|--|-------------------|--|
| From(Sender) Name & Address                                                                                                                                                                                              |  | 受付年月日 Date mailed<br>年(Year) 月(Month) 日(Date)<br>2024 09 17                                                                              |  | 損害要償額                                                                                                                           |  | 郵便料金                             |  | 諸料金               |  |
| Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Korea<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo                                                                                          |  | Postal Code 135-0064 JAPAN                                                                                                               |  | TEL +81-70-8028-0952 FAX                                                                                                        |  | 合計金額 Postage Paid                |  |                   |  |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents                                                                                                                                                                               |  | HSコード HS tariff number                                                                                                                   |  | 内容品の原産国 Country of origin of goods                                                                                              |  | 内容品の個数 Number of items contained |  | 正味重量 Net weight g |  |
| Health food                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                 |  | 1                                |  | USD2.38           |  |
| To (Addressee) Name & Address                                                                                                                                                                                            |  | Shim Song-hee<br>Shim Song-hee<br>Room 106, Building 102,<br>Hansol Apartment, 118-27, Deokso-ro, Wabu-eup,<br>Namyangju-si, Gyeonggi-do |  | Postal Code 12214                                                                                                               |  | Country KOREA                    |  |                   |  |
| 内容品の種類 Contents type                                                                                                                                                                                                     |  | <input type="checkbox"/> 贈物 Gift<br><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods<br><input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods |  | <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample<br><input type="checkbox"/> その他 Others<br><input type="checkbox"/> 書類 Documents |  | 日本円換算合計 (円) Total Value          |  | 238 Yen           |  |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                 |  |                                  |  |                   |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。同意します。<br>(checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.) |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物                                                                                                   |  | この郵便物は<br>Number of this pieces<br>番目 / 個中<br>Total number of pieces                                                            |  |                                  |  |                   |  |
| ご依頼主控えへの署名は不要です                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                          |  |                                                                                                                                 |  |                                  |  |                   |  |

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

|                                                                                                                                 |  |                      |  |                |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------|--|----------------|--|
| EMS受取書 (Sender's Copy)<br>正に受領いたしました。                                                                                           |  | Country KOREA        |  | 日付印 Date Stamp |  |
| Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Korea<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo |  | JAPAN                |  | FAX            |  |
| 135-0064                                                                                                                        |  | TEL +81-70-8028-0952 |  |                |  |
| 【社員の方へ】<br>日付印を押印し、お客さまへお渡しください。                                                                                                |  |                      |  |                |  |



\* E N 3 4 0 2 5 8 3 3 0 J P \*

お問い合わせ番号 (item number) : EN 340 258 330 JP

✂ 切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

|                                                                                                                                 |  |                                                                                                        |  |                                                                                              |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| EMS受付局控 (Post office's copy)                                                                                                    |  | Country KOREA                                                                                          |  | 日付印 Date Stamp                                                                               |  |
| Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku)<br>Vibex Pharmaceutical Korea<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo |  | JAPAN                                                                                                  |  | FAX                                                                                          |  |
| 135-0064                                                                                                                        |  | TEL +81-70-8028-0952                                                                                   |  |                                                                                              |  |
| 内容品詳細                                                                                                                           |  | HSコード                                                                                                  |  | 原産国                                                                                          |  |
| Health food                                                                                                                     |  |                                                                                                        |  |                                                                                              |  |
| 個数                                                                                                                              |  | 1                                                                                                      |  |                                                                                              |  |
| 正味重量                                                                                                                            |  | USD2.38                                                                                                |  |                                                                                              |  |
| 損害要償額 (円)                                                                                                                       |  | USD2.38                                                                                                |  |                                                                                              |  |
| 郵便料金 (円)                                                                                                                        |  | USD2.38                                                                                                |  |                                                                                              |  |
| 合計 (円)                                                                                                                          |  | USD2.38                                                                                                |  |                                                                                              |  |
| 内容品種類                                                                                                                           |  | <input type="checkbox"/> 贈物<br><input checked="" type="checkbox"/> 販売品<br><input type="checkbox"/> 返送品 |  | <input type="checkbox"/> 商品見本<br><input type="checkbox"/> その他<br><input type="checkbox"/> 書類 |  |
| 日本円換算合計 (円)                                                                                                                     |  | 238                                                                                                    |  |                                                                                              |  |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                   |  |                                                                                                        |  |                                                                                              |  |
| QRコード                                                                                                                           |  |                                                                                                        |  |                                                                                              |  |
| 10年保存                                                                                                                           |  |                                                                                                        |  |                                                                                              |  |
| 受付局控                                                                                                                            |  |                                                                                                        |  |                                                                                              |  |



\* E N 3 4 0 2 5 8 3 3 0 J P \*

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。